

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт международных отношений, истории и востоковедения
Высшая школа иностранных языков и перевода



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

_____ Турилова Е.А.
"___" _____ 20__ г.

Программа дисциплины

Теоретические основы лингвистики

Направление подготовки: 45.04.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Теория и методика преподавания иностранных языков и культур

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2025

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и): профессор, д.н. Хисамова В.Н. (Кафедра иностранных языков, Высшая школа иностранных языков и перевода), hisamovavnp@yandex.ru ; доцент, к.н. Хисматуллина Л.Г. (Кафедра иностранных языков, Высшая школа иностранных языков и перевода), LGHismatullina@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-1	Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

Знать основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональные разновидности, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка.

Должен уметь:

Уметь идентифицировать, анализировать и интерпретировать фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления изучаемого иностранного языка, определять его функциональные разновидности, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка.

Должен владеть:

Владеть системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка.

Должен демонстрировать способность и готовность:

Студенты должны знать:

- основные теоретические положения курса;
- основные методы и приёмы лингвистического анализа;
- основные лингвистические школы.

Студенты должны уметь:

- дать определение термина и точно употребить его в собственном вы-ступлении на заданную тему (эти два момента будут специально проверяться на экзамене - одним из вопросов в экзаменационном билете будет определение четырех терминов из разных разделов курса);
- выполнять упражнения с анализом единиц языка разных уровней - своего рода материальная поддержка теоретическим знаниям;
- подбирать собственные примеры из русского или изучаемого ино-стрannого языка под заданное понятие, поскольку умение не только опознать лингвистическое явление на приводимых преподавателем примерах, но и найти свой собственный является важным показателем усвоения понятия.
- осуществлять сопоставительный анализ единиц разноструктурных языков
- разрабатывать методологическую стратегию лингвистического исследования
- выполнять самостоятельное лингвистическое исследование теоретического и эмпирического материала

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.О.01.02 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.04.02 "Лингвистика (Теория и методика преподавания иностранных языков и культур)" и относится к обязательной части ОПОП ВО.

Осваивается на 1 курсе в 2 семестре.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) на 108 часа(ов).

Контактная работа - 17 часа(ов), в том числе лекции - 8 часа(ов), практические занятия - 8 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 1 часа(ов).

Самостоятельная работа - 91 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 0 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет во 2 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Се-местр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)						Само-стоя-тель-ная ра-бота
			Лекции, всего	Лекции в эл. форме	Практи-ческие занятия, всего	Практи-ческие в эл. форме	Лабора-торные работы, всего	Лабора-торные в эл. форме	
1.	Тема 1. Языкознание как наука. Предмет и методы языкознания.	2	2	0	2	0	0	0	18
2.	Тема 2. Язык как знаковая система и как общественное явление	2	2	0	2	0	0	0	18
3.	Тема 3. Методы лингвистических исследований	2	2	0	2	0	0	0	18
4.	Тема 4. История лингвистических учений	2	1	0	1	0	0	0	18
5.	Тема 5. Основные направления современного языкознания	2	1	0	1	0	0	0	19
	Итого		8	0	8	0	0	0	91

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Языкознание как наука. Предмет и методы языкознания.

Понятие об общем языкознании. Место общего языкознания в системе научного знания. Основные проблемы общего языкознания. Предмет изучения общего языкознания. Разделы языкознания. Общее и частное языкознание. Главные лингвистические дисциплины: фонетика, лексикология, морфология, синтаксис, сравнительная типология.

Тема 2. Язык как знаковая система и как общественное явление

Язык как система и главные его стороны. Концепции системно-структурной организации языка. Соотношение языка и речи. Парадигматические и синтагматические связи языковых средств. Принципы организации языковой структуры. Язык как средство воплощения и хранения культуры. Идеи В.фон Гумбольта. Язык как деятельность и как продукт деятельности. Язык и мышление. Типологическая классификация языков В. Гумбольта.

Тема 3. Методы лингвистических исследований

Становление лингвистического метода. Объект и предмет лингвистического исследования. Методы и приёмы традиционного языкознания. методы компаративистики и структурной лингвистики. Сравнительно-исторический метод. Метод дистрибутивного анализа. Метод трансформационного анализа. Типологический метод.

Тема 4. История лингвистических учений

Изучение языков в древности. Европейская лингвистика 16-17 вв. Грамматика Пор-Рояля. Языковая ситуация в Европе в 18-19 вв. Становление и развитие сравнительно-исторического языкознания. Лингвистические идеи А. Шлейхера. Психологический подход к изучению языка. Концепции Х. Штейнталя, А.А. Потебни. Школа "эстетического идеализма" К.Фосслера. Младограмматизм. Лейпцигская школа. Московская школа. Формирование новых путей развития лингвистики 20 в. И.А. Бодуэн де Куртене и Казанская лингвистическая школа. Ф. де Соссюр и его лингвистические идеи. Структурализм и Женевская школа. Кризис структурализма и поиск новых путей развития лингвистики.

Тема 5. Основные направления современного языкознания

Понятие направления. Лингвистическая типология. Общая и частная типология. Когнитивная лингвистика. Основные понятия когнитивной лингвистики. Языковая и концептуальные картины мира. Лингвистика текста. Прикладная лингвистика и ее основные направления. Этнолингвистика. Лингвистика универсалий. Проблемы выделения и интерпретации функций языка. Теория речевых актов. Социоллингвистика и психоллингвистика. Когнитивная лингвистика как часть когнитологии.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 6 апреля 2021 года №245)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-99бин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

Языкознание - TextoLogia.ru

Языкознание - dic.academic.ru

Языкознание - www.yazykoznanie.ru

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;
- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Языкознание - TextoLogia.ru

Языкознание - www.yazykoznanie.ru

Языкознание - www.tapemark.narod.ru

Языкознание - dic.academic.ru

Языкознание - tspu.ru

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
лекции	Лекция является системным и последовательным изложением теоретических основ лингвистики, необходимых для дальнейшего развития научного потенциала магистра. Назначение лекции в учебном процессе не в том, чтобы предоставить всю информацию по теме, а чтобы помочь освоить фундаментальные проблемы курса, овладеть методами научного познания, предложить новейшие достижения научной мысли. Основные требования к проведению лекции: дать обучающимся современные, целостные, взаимосвязанные знания, уровень которых определяется целевой установкой к каждой конкретной теме; обеспечить в процессе лекции творческую работу студентов совместно с преподавателем; вызывать у студентов необходимый интерес, давать направление для самостоятельной работы; находиться на современном уровне развития лингвистической науки; отражать методическую обработку материала (выделение главных мыслей и положений, подчеркивание выводов, повторение их в различных формулировках).
практические занятия	Практическое занятие по дисциплине является аудиторным занятием, в процессе которого преимущественно осуществляется контроль знаний, навыков и умений, полученных студентом самостоятельно. В связи с этим такое занятие включает либо устный опрос, либо участие в коллоквиуме, либо выступление с рефератом.
самостоятельная работа	Перед началом курса магистру целесообразно ознакомиться со структурой дисциплины на основании программы, а так же с последовательностью изучения тем и их объемом. С целью оптимальной самоорганизации необходимо сопоставить эту информацию с графиком занятий и выявить наиболее затратные по времени и объему темы, чтобы заранее определить для себя периоды объемных заданий. Каждая тема содержит список литературы для самостоятельного изучения, вопросы и задания для подготовки к практическим занятиям. Необходимо заранее обеспечить себя этими материалами и литературой или доступом к ним. Литературные источники по соответствующей теме необходимо изучить до посещения соответствующего занятия.
зачет	Зачет является заключительным этапом изучения дисциплины и является средством текущего контроля. В процессе подготовки к зачету (к экзамену) выявляются вопросы, по которым нет уверенности в ответе либо ответ студенту не ясен. Данные вопросы можно уточнить у преподавателя на консультации. Каждый зачетный билет содержит два вопроса согласно изученным темам на лекционных и практических занятиях.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

Компьютерный класс.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.04.02 "Лингвистика" и магистерской программе "Теория и методика преподавания иностранных языков и культуры".

Приложение 2
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.О.01.02 Теоретические основы лингвистики

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 45.04.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Теория и методика преподавания иностранных языков и культур

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2025

Основная литература:

- 1 Колмогорова А.В., Методология коммуникативных исследований в лингвистике : учебное пособие/ Колмогорова А.В. - Красноярск : СФУ, 2016. - 88 с. - ISBN 978-5-7638-3597-7 - Текст : электронный // ЭБС 'Консультант студента' : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785763835977.html> (дата обращения: 09.12.24). - Режим доступа : по подписке.
2. Резанова, З. И. История языкознания : XIX - первая половина XX века. Часть 1 : хрестоматия / сост., авт. коммент. и заданий д-р филол. наук З. И. Резанова. - 4-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2024. - 264 с. - ISBN 978-5-9765-1388-4. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.ru/catalog/product/2149927> (дата обращения: 21.02.2025). - Режим доступа: по подписке.
3. История языкознания: XIX - первая половина XX века. Часть 1 : хрестоматия / сост., авт. коммент. и заданий д-р филол. наук З. И. Резанова. - 4-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2024. - 279 с. - ISBN 978-5-9765-1388-4. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.ru/catalog/product/2149934> (дата обращения: 21.02.2025). - Режим доступа: по подписке.
4. Актуальные проблемы современной лингвистики : сборник научных статей. - СПб : Издательство СПбГЭУ, 2014. - 137 с. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/527716> (дата обращения: 09.12.24). - Режим доступа: по подписке.

Дополнительная литература:

- 1 Рогозная, Н.Н. Лингвистика : учебное пособие по языку специальности / Н.Н. Рогозная. - Санкт-Петербург : Златоуст, 2010 - 136 с. - ISBN 978-5-86547-532-3 - ISBN 978-5-86547-532-3. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/515252> (дата обращения: 09.12.23). - Режим доступа: по подписке.
- 2 Чурилин Л.Н., Актуальные проблемы современной лингвистики: учебное пособие / Чурилина Л.Н. - М. : ФЛИНТА, 2023 - 412 с. - ISBN 978-5-89349-892-9 - Текст : электронный // ЭБС 'Консультант студента' <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893498929.html> (дата обращения: 09.12.23). - Режим доступа : по подписке
- 3 Шулежкова С.Г., История лингвистических учений: учебное пособие / Шулежкова С.Г. - М. : ФЛИНТА, 2022 - 405 с. - ISBN 978-5-89349-725-0 - Текст : электронный // ЭБС 'Консультант студента' <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893497250.html> (дата обращения: 09.12.23). - Режим доступа : по подписке

*Приложение 3
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.О.01.02 Теоретические основы лингвистики*

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 45.04.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Теория и методика преподавания иностранных языков и культур

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2025

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.